

AL NAURA

Vol 5 - 6^{3rd} Edition

نشرة إخبارية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق



GJU's Most Prominent Events

April - May - June - 2023

أبرز أخبار الجامعة

نيسان - أيار - حزيران - ٢٠٢٣



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University



Deputy Prime Minister and Minister Of Local Administration visits GJU

The Deputy Prime Minister and Minister of Local Administration, His Excellency Mr. Tawfiq Kreshan, undertook a visit to the German Jordanian University, underscoring the government's commitment to advancing applied education and fostering collaboration between academia and industry.

During the visit, His Excellency engaged in discussions with the President of GJU, Prof. Dr. Alaadeen Al-Halhouli, who provided a comprehensive overview of the institution's mission, programs, and strategic vision. Prof. Dr. Al-Halhouli highlighted the University's dedication to becoming an internationally recognized center for applied learning, emphasizing education, leadership, innovation, scientific research, and community service.

Dr. Al-Halhouli further explained that the establishment of the University aligns with the visionary goals set forth by His Majesty King Abdullah II Ibn Al-Hussein. Modeled after German applied universities, the German Jordanian University seeks to play a pivotal role in the region by promoting technological progress, applied research, experiential learning, and professional excellence tailored to the evolving needs of the labor market and industry.

The visit concluded with the Deputy Prime Minister and Minister of Local Administration touring the University Library and engaging with a group of students, underlining the government's dedication to supporting educational initiatives that prepare students for successful careers in a rapidly evolving global landscape.

نائب رئيس الوزراء ووزير الإدارة المحلية يزور الجامعة

زار نائب رئيس الوزراء ووزير الإدارة المحلية معالي توفيق كريشان الجامعة الألمانية الأردنية، حيث التقى برئيسها الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلو، الذي قدم إيجازاً حول الجامعة وبرامجها ورؤيتها في أن تكون جامعة دولية تطبيقية تركز على التعليم والريادة والابتكار والبحث العلمي وخدمة المجتمع.

وأشار الدكتور الحلو خلال الزيارة إلى أن الجامعة تأسست ترجمة لرؤى جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله لتكون جامعة تطبيقية على غرار الجامعات الألمانية التطبيقية لتلعب دوراً محورياً في المنطقة، ولتشجع التقدم التكنولوجي، والبحث التطبيقي، والتعلم بالتجربة، والتميز المهني، الموجه نحو احتياجات سوق العمل والصناعة، ولتقدم مساهماتها لدعم الرفاه الاقتصادي والاجتماعي في الأردن والمنطقة.

وأضاف الدكتور الحلو أن الجامعة تتطلع لبناء شراكات استراتيجية وحقيقية مع مختلف المؤسسات الوطنية الحكومية والخاصة لتوظيف الخبرات والكفاءات المتوفرة لديها في خدمة الوطن وتوفير فرص تدريبية لطلبتها، إضافة إلى اقتراح مشاريع تشاركية تخدم المجتمع المحلي المحيط بالجامعة وبالتالي الوطن بأكمله.

وفي نهاية الزيارة زار نائب رئيس الوزراء ووزير الإدارة المحلية مكتبة الجامعة والتقى بمجموعة من الطلبة.



GJU students visited two heritage non-profit organizations in Bani Hamida and Iraq Al-Ameer

Students from the School of Applied Humanities and Languages (SAHL) at the German Jordanian University (GJU) embarked on an enriching cultural journey, visiting two heritage non-profit organizations in Bani Hamida and Iraq Al-Ameer during the month of March 2023. These educational excursions were organized as part of their Contrastive Cultural Studies course, led by the esteemed instructor, Ms. Raghad Alhadidi.

The primary objective of these immersive trips was to foster a deeper connection between students and their cultural roots by exploring the invaluable contributions of local women in non-profit organizations. The visits aimed to provide students with firsthand insights into the significance of preserving and representing their cultural heritage, particularly as they prepare to represent Jordan during their upcoming German year.

Under the guidance of Ms. Raghad, the students had the opportunity to engage directly with the cultural initiatives of the non-profit organizations, gaining a closer look at the efforts dedicated to sustaining and showcasing the rich heritage of Bani Hamida and Iraq Al-Ameer. The experience was designed to instill a sense of responsibility and pride in the students, emphasizing their role as cultural ambassadors when abroad.

As the students return to their academic pursuits at GJU, these hands-on experiences are expected to contribute significantly to their understanding of cultural diversity and heritage preservation, aligning with the university's commitment to providing a well-rounded education.

وفد طلابي يزور منطمتين تراثيتين في بني حميدة وعراق الأمير

طلاب كلية الإنسانيات التطبيقية واللغات في الجامعة الألمانية الأردنية انطلقوا في رحلة ثقافية غنية، زاروا خلال شهر مارس ٢٠٢٣ منطمتين غير ربحيتين للتراث في بني حميدة وإربد العامر. تم تنظيم هذه الرحلات التعليمية كجزء من دورة الدراسات الثقافية المقارنة، بإشراف المحاضرة المرموقة السيدة رغد الحديدي.

الهدف الرئيسي من هذه الرحلات التفاعلية كان تعزيز الروابط العميقة بين الطلاب وجذورهم الثقافية من خلال استكشاف المساهمات اللاقدرة بقيمة للنساء المحليات في المنظمات غير الربحية. كانت الزيارات تهدف إلى تزويد الطلاب برؤى مباشرة في أهمية الحفاظ على تمثيل تراثهم الثقافي، خاصة مع استعدادهم لتمثيل الأردن خلال العام الألماني القادم.

تحت إشراف السيدة رغد، كانت للطلاب فرصة التفاعل مباشرة مع المبادرات الثقافية للمنظمات غير الربحية، مكنهم من النظر بعناية في الجهود المبذولة للحفاظ على وعرض تراث بني حميدة وإربد العامر. تم تصميم هذه التجارب لغرس شعور بالمسؤولية والفخر في الطلاب، مؤكدين دورهم كسفراء ثقافيين عند السفر إلى الخارج.

بينما يعود الطلاب إلى مساراتهم الأكاديمية في الجامعة الألمانية الأردنية، من المتوقع أن تسهم هذه التجارب العملية بشكل كبير في فهمهم للتنوع الثقافي والحفاظ على التراث، متمشية مع التزام الجامعة بتوفير تعليم شامل.

GJU students qualifies for the finals of Fintech Hackathon

A student team qualified for the finals of the Fin-Tech Hackathon, organized by the Ahli FinTech Hackathon in cooperation with the Crown Prince Foundation, with the participation of Jordanian university students.

The German Jordanian University was honored with a shield presented by Al-Ahly for Financial Technology in recognition of its efforts to support the students who joined the hackathon



تأهل فريق من الجامعة لنهائيات هاكاثون التكنولوجيا المالية

شاركت الجامعة بوفد مكون من نائب رئيس الجامعة الدكتور مالك الشرايري ومساعد مدير القبول والتسجيل محمد السوطري في الجناح الأردني للجامعات المعتمدة في سلطنة عُمان، وذلك ضمن المعرض العالمي للتعليم العالي
23 GHEDEX

وقامت هيئة تنشيط السياحة بالتعاون مع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي الأردنية بتجهيز جناح أردني يضم مجموعة من الجامعات الأردنية الحكومية والخاصة للمشاركة في المعرض الدولي، وذلك ضمن استراتيجيتها لتسويق السياحة التعليمية في المملكة واستقطاب الطلبة العمانيين للدراسة في الجامعات الأردنية، وكذلك أبناء الجالية الأردنية والجاليات الأخرى في سلطنة عمان.



A table tennis championship for Jordanian universities

On behalf of the President, the Vice President, Prof. Malek Al-Shariari, patronized the finals of the Table Tennis Championship for Jordanian universities, organized by the Universities Sports Federation in cooperation with GJU and the participation of nineteen universities.

Dr. Al-Shariari, awarded the winners of the first three positions in the tournament (female singles, male singles, female and male teams).

تنظيم بطولة لكرة الطاولة في الجامعة

مندوبا عن رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلو، رعى نائب الرئيس الدكتور مالك الشرايري نهائيات بطولة كرة الطاولة للجامعات الأردنية التي نظمها الاتحاد الرياضي للجامعات بالتعاون مع الجامعة بمشاركة تسع عشرة جامعة،

حيث توج الدكتور الشرايري الفرق الفائزة بالمراكز الثلاثة الأولى في البطولة (فردى طالبات، فردي طلاب، فرق طالبات، فرق طلاب).



“Introduction To MongoDB And Spark” workshop by Seeit

The School of Electrical Engineering and Information Technology (SEIT) organized an intensive technical workshop titled “Introduction to MongoDB and Spark” between March 27 to April 2nd, 2023.

The workshop provided a comprehensive overview of Mongo Data Base, covering essential operations for Create, Read, Update, and Delete (CRUD) operations. Additionally, participants gained insight into the powerful data processing capabilities of MongoDB using pipelines. The workshop emphasized the practical applications of MongoDB in real-world scenarios.

In the second part, the course delved into the fundamentals of Spark, an open-source distributed computing system, highlighting its capabilities in processing large-scale datasets. Participants were introduced to Spark’s core concepts and their role in enabling efficient data processing and analysis.

ورشة عمل بعنوان “مقدمة في قاعدة بيانات مونجو”

نظمت كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات ورشة عمل فنية مكثفة بعنوان “مقدمة في قاعدة بيانات سبارك و مونجو بين ٢٧ مارس و٢ أبريل ٢٠٢٣.

قدمت الورشة نظرة شاملة على قاعدة بيانات مونجو، مغطية العمليات الأساسية للإنشاء والقراءة والتحديث والحذف. بالإضافة إلى ذلك، اكتسب المشاركون فهمًا لقدرات معالجة البيانات القوية لـ مونجو باستخدام الأنابيب. شددت الورشة على التطبيقات العملية لـ مونجو في سيناريوهات الحياة الواقعية.

في الجزء الثاني، تناول الدورة أساسيات سبارك، نظام الحوسبة الموزعة مفتوح المصدر، مسلطة الضوء على قدراته في معالجة مجموعات بيانات بمقياس كبير. تم تقديم المشاركين لمفاهيم الأساسية لـ سبارك ودورها في تمكين معالجة البيانات وتحليلها بكفاءة.



The graduation of the participants in the Soul-Body Dialogue diploma at GJU

The Consultation and Training Center, in collaboration with the KTTC Academy and Expertise France - the European Union, proudly marked the graduation of participants in the Soul-Body Dialogue Diploma at the German Jordanian University.

This diploma program, dedicated to enhancing communication skills between caregivers and children of determination across various fields, focused on kindergarten teachers in nursery schools and day centers affiliated with the Ministry of Social Development.

Throughout the program, participants honed their expertise in dealing with children of determination, showcasing innovative methods such as sign language, Braille language instruction, non-traditional alphabet teaching, customized print books, puppet and shadow theater storytelling, and the incorporation of modern therapeutic sports techniques. The participants exhibited a high level of professionalism in addressing speech and language disorders in children.

The Soul-Body Dialogue Diploma is a testament to GJU's commitment to providing impactful and specialized training that contributes to the holistic development of caregivers and, ultimately, enhances the well-being of children with unique needs.

تخريج دبلوم حوارية الروح والجسد بالتعاون مع أكاديمية عتبة المعرفة

أحتفل مركز الاستشارات والتدريب، بالتعاون مع أكاديمية عتبة المعرفة ومنظمة الخبرة الفرنسية - الاتحاد الأوروبي، بفخر تخريج المشاركين في دبلوم حوار الروح والجسد في الجامعة الألمانية الأردنية.

شهد هذا البرنامج التعليمي، الذي يهدف إلى تعزيز مهارات التواصل بين مقدمي الرعاية وأطفال القدرات المختلفة في مختلف المجالات، تركيزه على معلمي رياض الأطفال في مدارس الحضانه ومراكز النهار التابعة لوزارة التنمية الاجتماعية.

طوال البرنامج، عمل المشاركون على تنمية خبراتهم في التعامل مع أطفال القدرات المختلفة، حيث قدموا أساليب مبتكرة مثل لغة الإشارة، تعليم لغة البرايل، وأساليب غير تقليدية للتعليم الأبجدية، وإعداد كتب مطبوعة مخصصة، ورواية القصص من خلال مسرح الدمى والظل، بالإضافة إلى دمج تقنيات الرياضة العلاجية الحديثة. كما أظهروا مستوى عالٍ من الاحترافية في التعامل مع اضطرابات النطق واللغة لدى الأطفال.

يعد دبلوم حوار الروح والجسد علامة على التزام الجامعة الألمانية الأردنية بتقديم تدريب مؤثر ومتخصص يسهم في التنمية الشاملة لمقدمي الرعاية، وبالتالي يعزز رفاهية الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة.

VRC conducts two workshops for SABE students

The Vision Rehabilitation Center (VRC) held two workshops for fifth year students of the German Jordanian University- School of Architecture and The Built Environment (SABE), presented by Ms. Maisa Masoud, the lecturer and vision rehabilitation specialist at VRC.

The workshop gave an introduction about persons with vision impairment, their needs and challenges, and the services that the VRC offered to help them to be independent and to improve their quality of life. The workshop also included practical experiences with simulation glasses to simplify and bring the experience closer to students to facilitate imagining the challenges that persons with vision impairment go through.

الجامعة تعقد ورشتي عمل لطلبتها في التأهيل البصري

عقد مركز التأهيل البصري ورشتي عمل لطلاب السنة الخامسة من كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية في الجامعة الألمانية الأردنية في حرم الجامعة جبل عمان، قدمتها المحاضرة وأخصائية التأهيل البصري في المركز ميساء مسعود.

وتناولت الورشة مقدمة عن الأشخاص ذوي الإعاقة البصرية واحتياجاتهم والتحديات التي يواجهونها، والخدمات التي يقدمها المركز لمساعدتهم على تحسين نوعية حياتهم وزيادة استقلاليتهم، كما تضمنت تطبيقات عملية وتفاعلية باستخدام نظارات المحاكاة لضعف البصر أثناء القيام ببعض الأنشطة، لتوضيح وتقريب التحديات التي تواجه الأشخاص ضعاف البصر وبالتالي الفهم الأفضل لتأثير الإعاقة البصرية على الحياة اليومية والأداء الوظيفي ونوعية الحياة.



Launching of the Fulbright Advisor Project at GJU

The German Jordanian University (GJU), in cooperation with the Fulbright Commission in Jordan, launched the Fulbright Advisor project at the university in the presence of its president, Prof. Ala' aldeen Al-Halhouli, the Fulbright team in Amman, and GJU team.

This project will provide students and staff access to personalized mentorship and guidance by appointing Dr. Ala' Khalifeh, as a Fulbright Advisor for GJU campus.

إطلاق مشروع مرشد برامج الفولبريات في الجامعة

أطلقت الجامعة بالتعاون مع برنامج منح فولبرايت مشروع مرشد برامج الفولبريات في الجامعة وذلك بحضور رئيسها الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلو وفريق الفولبرايت في عمان وفريق من الجامعة.

وبهدف المشروع إلى التسهيل على الطلاب والموظفين من إمكانية الوصول إلى الإرشاد الشخصي والتوجيه بخصوص المنح.





GJU and the ministry of education sign two mous

The German Jordanian University and the Ministry of Education solidified their commitment to collaboration by signing two Memorandums of Understanding. The signing ceremony, led by the Minister of Education, Dr. Azmy Mahaftha, and GJU President, Dr. Ala'aldeen Al-Halhoul, focuses on advancing initiatives in vision rehabilitation for students with visual disabilities and research, training, and awareness for enhancing traffic safety.

The first MoU outlines a comprehensive framework for cooperation in vision rehabilitation, encompassing support for students with visual disabilities, teacher training, community awareness programs, and collaborative projects. The overarching goal is to create an inclusive environment and provide appropriate training opportunities, facilitating the integration of individuals with visual disabilities into society.

The second MoU underscores the commitment to joint efforts in research, training, and awareness initiatives aimed at developing and improving traffic safety. By combining resources and expertise, GJU and the Ministry of Education aim to contribute to safer road environments through innovative research, effective training programs, and widespread public awareness campaigns.

These strategic collaborations reaffirm GJU's and the Ministry of Education's dedication to driving positive change and fostering inclusivity in education and public safety.

مذكرتا تفاهم بين الجامعة ووزارة التربية والتعليم

وقعت وزارة التربية والتعليم والجامعة مذكرتي تفاهم في مجال التأهيل البصري للطلبة ذوي الإعاقة البصرية، والبحث والتدريب والتوعية في مجالات تطوير وتحسين السلامة المرورية.

ووقع مذكرتي التفاهم عن الوزارة وزيرها الدكتور عزمي محافظة، وعن الجامعة رئيسها الدكتور علاء الدين الحلوي. وهدفت المذكرة الأولى إلى تحقيق التعاون في مجال التأهيل البصري للطلبة ذوي الإعاقة، وتدريب المعلمين والتوعية المجتمعية، وتنفيذ مشاريع مشتركة لتوفير بيئة دامجة وفرص تدريب مناسبة للأشخاص من ذوي الإعاقة البصرية لدمجهم في المجتمع.

وبحسب المذكرة الأولى تقوم الوزارة بتحويل الطلبة ذوي الإعاقة البصرية إلى مركز التأهيل البصري في الجامعة لعمل تقييم شامل للوظائف البصرية وتقديم المعينات البصرية اللازمة في حال توفرها.

وهدفت المذكرة الثانية إلى التعاون في مجالات البحث والتدريب والتوعية في مجالات تطوير وتحسين السلامة المرورية.

ووفق مذكرتي التفاهم تقوم الوزارة باعتماد نتائج البحوث التطبيقية التي يجريها المركز المتعلقة بتحسين وضع السلامة المرورية في الأردن بعد اعتمادها من الطرفين من خلال مديرية تطوير السياسات بدءاً من اختيار الموضوع وحتى عرض النتائج.

GJU students visit the Drivers Training Center Royal Automobile Club of Jordan

The Road Safety Center of Excellence (RSCE) at GJU organized a visit for the students to the Royal Automobile Club Driver Training Center within the principles of effective participation between the components of the public sector and the framework of cooperation to achieve common national goals.

The aim of the visit is to raise awareness of the importance of the role of youth in educating local communities about the danger of traffic accidents and launching youth initiatives on traffic safety and addressing the risks of accidents as traffic accidents cause many deaths among young people.



وفد طلابي يزور مركز نادي السيارات الملكي لتدريب السواقين

نظم مركز التميز في سلامة الطرق في الجامعة الألمانية الأردنية زيارة للطلاب إلى مركز تدريب السائقين في النادي الملكي الأردني للسيارات، ضمن مبادئ المشاركة الفعالة بين مكونات القطاع العام وإطار التعاون لتحقيق أهداف وطنية مشتركة.

تهدف الزيارة إلى زيادة الوعي بأهمية دور الشباب في تثقيف المجتمعات المحلية حول خطورة حوادث السير وإطلاق مبادرات شبابية حول سلامة الطرق ومواجهة مخاطر الحوادث، حيث تسبب حوادث السير العديد من الوفيات بين الشباب.

A lecture on “architecture : an analysis of historical buildings”

Faculty Member at the School of Architecture and Built Environment (SABE), Dr. Ignacio Arce presented a lecture on “Architecture: An Analysis of Historical Buildings” The Department of Antiquities of Jordan on its 100th anniversary during the cultural season in its second year.

Throughout the lecture, Dr. Ignacio gave an overview of the most important archaeological sites in which he carried out excavation and restoration work. In addition to the work of documentation, analysis and archiving in several archaeological sites.



محاضرة حول الهندسة المعمارية : تحليل المباني التاريخية

ألقى عضو هيئة التدريس في كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية الدكتور إغناسيو أرسبي محاضرة حول الهندسة المعمارية في تحليل المباني التاريخية، وذلك في دائرة الآثار العامة بمناسبة مئوية الدائرة للموسم الثقافي في عامه الثاني.

وقدم الدكتور إغناسيو خلال المحاضرة لمحة عامة عن أهم المواقع الأثرية التي أجرى فيها أعمال تنقيب وترميم، بالإضافة إلى أعمال التوثيق والتحليل والأرشفة في عدد من المواقع الأثرية.



Innovation lab at GJU conducts product design fundamentals training for students

GJU's Innovation Lab at the Deanship of Innovation Technology Transfer and Entrepreneurship concluded a training session focused on Product Design Fundamentals, utilizing design thinking and technology.

The training aimed to provide participants with an in-depth understanding of the Design Thinking process, and how it can be used to design and develop a variety of products, including the use of computer-aided design (CAD) software, 3D printing technology, and digital mockups in the product development process. Attendees had the opportunity to learn key concepts, including an overview of the product design process, user-centered design principles, and an introduction to the tools and techniques used in the industry.

دورة تدريبية حول أساسيات تصميم المنتج

نظمت عمادة الابتكار ونقل التكنولوجيا والريادة من خلال مختبر الابتكار التابع لها، دورة تدريبية تناولت أساسيات تصميم المنتج، باستخدام التفكير التصميمي والتكنولوجيا.

وهدفت الدورة إلى تزويد المشاركين بفهم متعمق لعملية التفكير التصميمي، واستخدامها للتصميم وتطوير مجموعة متنوعة من المنتجات، بما في ذلك استخدام برامج التصميم بمساعدة الكمبيوتر (CAD) وتكنولوجيا الطباعة ثلاثية الأبعاد، والنماذج الرقمية في عملية تطوير المنتج.



GJU launches an information system for the Supply and Inventory Management Department

GJU launched an information system for the Supply and Inventory Management Department SIMD (formerly known as the Supplies and Bidding Department), the system was developed in-house by the GJU digitalization project team in cooperation with the SIMD employees during the period between 2017 and the beginning of 2023.

The GJU President, Prof. Aladdin Al-Halhouli, stated during the launching ceremony of the system that it aims to organize and computerize all work procedures related to the purchase of supplies and services and inventory management at the university with accuracy and ease, which allows the completion and tracking of all related actions with the least time and effort by the users of the system.

إطلاق نظام حوسبة دائرة التزويد وإدارة المخزون

أطلقت الجامعة نظام حوسبة دائرة التزويد وإدارة المخزون (دائرة اللوازم والعطاءات سابقاً)، الذي يعد من الأنظمة الهامة التي تم العمل عليها ذاتياً من قبل فريق برمجة أنظمة الجامعة بالتعاون مع فريق من دائرة التزويد وإدارة المخزون، خلال الفترة الواقعة ما بين عام ٢٠١٧ ولغاية بداية عام ٢٠٢٣.

وبيّن رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوحي خلال حفل إطلاق النظام أنه يهدف إلى تنظيم وحوسبة كافة إجراءات العمل المتعلقة بشراء اللوازم والخدمات وإدارة المخزون في الجامعة بكل دقة ويسر، مما سيسمح بإنجاز وتبّع كافة الحركات المتعلقة بذلك في أقل وقت وجهد من قبل مستخدمي النظام.



Dr. Al-Halhouli participates in the session (the role of universities in leading progress towards the future) during the Tawasul Forum 2023

Professor Dr. Aladdin Al-Halhouli, President of the German Jordanian University, actively participated in the session titled “The Role of Universities in Leading Progress Towards the Future” at the Tawasul Forum 2023. The forum, organized by the Crown Prince Foundation under the patronage of His Highness Crown Prince Hussein bin Abdullah II, provided a platform for insightful discussions on the pivotal role of universities in shaping the future.

Dr. Al-Halhouli highlighted GJU’s establishment in alignment with the Royal Vision, aiming to create an applied university akin to German institutions in applied sciences. The university’s mission is to play a significant regional role, promote social welfare, and contribute to the economic advancement of Jordan.

In addressing the economic modernization vision, Dr. Al-Halhouli emphasized the crucial role universities play in all dimensions of this vision. Universities, he noted, are instrumental in meeting the evolving requirements of the market sector, as they produce graduates equipped with the skills and knowledge needed to drive economic progress.

The German Jordanian University remains dedicated to realizing its mission and supporting national visions for economic growth and development through education, innovation, and impactful research.

الدكتور الحلووي يشارك في جلسة (دور الجامعات في قيادة التقدم نحو المستقبل) خلال منتدى تواصل

شارك رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلووي في جلسة (دور الجامعات في قيادة التقدم نحو المستقبل) خلال منتدى تواصل ٢٠٢٣، الذي أقامته مؤسسة ولي العهد برعاية الأمير الحسين بن عبد الله الثاني، سمو ولي العهد.

وبين الدكتور الحلووي خلال الجلسة أن الجامعة الألمانية الأردنية تأسست ترجمة للرؤية الملكية السامية بإنشاء جامعة تطبيقية على غرار الجامعات الألمانية في العلوم التطبيقية، ولتقوم بدور في المنطقة وتشجع الرفاه الاجتماعي وتساهم في تحسين الوضع الاقتصادي في الأردن.

وفيما يتعلق برؤية التحديث الاقتصادي التي جاءت بعنوان إطلاق الإمكانيات لبناء المستقبل أشار الدكتور الحلووي إلى أنه عند مراجعة الرؤية وبالنظر إلى أبعادها، فإن الجامعات تقوم بدور مهم في كل أركانها؛ لأن الممكنات التي تعمل على تحقيق كل هذه القطاعات هم خريجو الجامعات.

واكد أن التعليم العالي في الأردن لم يتراجع وهو متميز في كثير من المجالات، لكن العالم بامكانياته المختلفة كان أسرع منا وادخل التكنولوجيا بشكل أسرع وكان له تميز في مجالات مختلفة.



GJU celebrates the graduation of the energy efficiency program students -2nd batch

The German Energy Academy (GEA) in Jordan, in collaboration with the German Jordanian University, celebrated the graduation of the second batch of students from the Energy Efficiency Program. The ceremony was attended by Dr. Qasem Abdelal, Dean of the School of Natural Resources Engineering its Management, Eng. Hamzeh Al-Buqaei, Director of the Academy, Dr. Aiman Al-Batayneh, Project Coordinator, and representatives from the German Agency for International Cooperation (GIZ) and Al-Hussein Technical University (HTU).

Dr. Al-Batayneh extended heartfelt congratulations to the graduates for successfully completing 240 accredited training hours, consisting of 80 theoretical hours and 160 practical hours. The comprehensive program covered various aspects, including the laws and regulations related to energy efficiency in Jordan, methods of energy auditing, economic calculations, and monitoring energy consumption and devices.

The collaboration between GJU, GEA, and other partners demonstrates the commitment to advancing expertise in the field of energy efficiency, contributing to sustainable practices and the growth of the renewable energy sector in Jordan.

الجامعة تحتفل بتخريج طلبة الدفعة الثانية لبرنامج كفاءة الطاقة

احتفلت أكاديمية الطاقة الألمانية في الأردن بتخريج الدفعة الثانية من طلبة برنامج كفاءة الطاقة بحضور عميد كلية هندسة الموارد الطبيعية وإدارتها الدكتور قاسم عبد العال، ومدير الأكاديمية المهندس حمزة البقاعي ومنسق المشروع الدكتور أيمن بطاينة وممثلين عن الوكالة الألمانية للتعاون الدولي وجامعة الحسين التقنية.

وهناً الدكتور البطاينة الطلبة على تخرجهم بعد إنهاء ٢٤٠ ساعة تدريبية معتمدة، بواقع ٨٠ ساعة نظرية و١٦٠ ساعة عملية، مينا أن الطلبة تعرفوا على القوانين والأنظمة في الأردن، كما تلقوا تدريبات حول طرق التدقيق الطاقوي والحسابات الاقتصادية لها، ومراقبة استهلاك الطاقة والأجهزة المستخدمة، بالإضافة إلى تمكنهم من تنفيذ كفاءة الطاقة في المباني السكنية والتجارية والصناعية وفق معايير الكفايات المهنية الأردنية لمهنة تدقيق وإدارة الطاقة.

يعد هذا المشروع الأحدث في سلسلة المشاريع والأنشطة في الجامعة الألمانية الأردنية وترجمة لتفاني كليات الجامعة المختلفة في تحقيق الرؤية الاستراتيجية لها في تمكين المجتمعات المحلية وبناء قدراتها نحو مستقبل أفضل

GJU participates in the global exhibition for higher education in Oman GHEDEX 23

Jordan Tourism Board, in cooperation with the Jordanian Ministry of Higher Education and Scientific Research, set up a pavilion that includes a group of Jordanian public and private universities to participate in the international exhibition, as part of a strategy to market educational tourism in the Kingdom and attract Omani students to study in Jordanian universities, as well as members of the Jordanian community and other communities in Oman.



الجامعة تشارك في المعرض العالمي للتعليم العالي في سلطنة عُمان GHEDEX 23

شاركت الجامعة بوفد مكون من نائب رئيس الجامعة الدكتور مالك الشرايري ومساعد مدير القبول والتسجيل محمد السوطري في الجناح الأردني للجامعات المعتمدة في سلطنة عُمان، وذلك ضمن المعرض العالمي للتعليم العالي GHEDEX 23.

وقامت هيئة تنشيط السياحة بالتعاون مع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي الأردنية بتجهيز جناح أردني يضم مجموعة من الجامعات الأردنية الحكومية والخاصة للمشاركة في المعرض الدولي، وذلك ضمن استراتيجيتها لتسويق السياحة التعليمية في المملكة واستقطاب الطلبة العمانيين للدراسة في الجامعات الأردنية، وكذلك أبناء الجالية الأردنية والجاليات الأخرى في سلطنة عمان.



An MOU between GJU with deloitte digital center in Jordan

GJU and the Deloitte Digital Center in Jordan signed a memorandum of understanding to enhance cooperation between the two sides in areas of common interest.

The memorandum was signed by Prof. Dr. Aladdin Al-Hallouli, the president of GJU and Rawan Al-Hindawi, lead Partner at Deloitte Digital Center. The MOU stipulates cooperation in providing training opportunities for students, enabling them to acquire knowledge through academic training, enhancing their professional skills, developing their capabilities in entrepreneurship and facilitating their employment after graduation.

توقيع مذكرة تفاهم بين الجامعة ومركز ديلويت الرقمي في الأردن

وقعت الجامعة ومركز ديلويت الرقمي في الأردن مذكرة تفاهم لتعزيز التعاون بين الجانبين في المجالات ذات الاهتمام المشترك.

ونصت المذكرة التي وقعها عن الجامعة رئيسها الدكتور علاء الدين الحلولي وعن المركز الشريك المسؤول روان الهنداوي على التعاون في مجال توفير الفرص التدريبية للطلبة وتمكينهم من استكمال المعرفة عبر التدريب الأكاديمي، وتعزيز مهاراتهم المهنية، وتعزيز قدرتهم على ريادة الأعمال وتسهيل توظيفهم بعد التخرج.

وبموجب المذكرة ستعمل الشركة بالتعاون مع عمادة الإبتكار ونقل التكنولوجيا والريادة بالجامعة على زيادة فرص التعاون في مجالات توظيف الخريجين، وبرامج التدريب الداخلي وتطوير المشاريع البحثية المشتركة. وبالإضافة إلى ذلك، سيتم عقد محاضرات متخصصة وورش عمل وأنشطة مشتركة لتطوير مجالات جديدة للتعاون وتطوير مشاريع بحثية مشتركة.



GJU students design 70-year logo of German-Jordanian Diplomatic Relations

The German Ambassador in Amman, Bernhard Kempmann, and the President of the German Jordanian University, Professor Dr. Aladdin Al-Halhouli, inaugurated the selection ceremony of the winning logo in the annual competition organized by the embassy for students in the design and visual communication section of the Faculty of Architecture Engineering and Built Environment at the university, in order to design a logo that reflects seventy years of diplomatic relations between Jordan and Germany.

During the ceremony, Kempmann praised the outstanding performance of the department's students and the innovative designs they presented for the logo. Twenty-nine designs were submitted to the competition, three of which reached the final stage.

طلبة الجامعة يصممون شعار سبعون عاما من العلاقات الدبلوماسية بين الأردن وألمانيا

رعى السفير الألماني في عمان بيرنهارد كامبمان ورئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوي حفل اختيار الشعار الفائزة في المسابقة السنوية التي نظمتها السفارة لطلبة قسم التصميم والتواصل البصري في كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية في الجامعة، لتصميم شعار يعبر عن سبعين عاما من العلاقات الدبلوماسية بين الأردن وألمانيا.

وأشاد كامبمان خلال الحفل بالمستوى المتميز لطلبة القسم والتصاميم الإبداعية التي قدموها للشعار، حيث تقدم للمنافسة 29 تصميما وصل منها للمرحلة النهائية ثلاثة تصاميم، وفاز بالمسابقة التصميم الذي قدمته الطالبة ماسه ترك.

يشار إلى أن مشاركة طلبة القسم في هذه المسابقات يجسد رؤية الجامعة والكلية في الاتصال مع الصناعة وإعداد الطلبة لسوق العمل.

A student delegation visit power generation station in southern Amman

This field visit is part of the Green Logistics course at the School of Business, which is taught by Dr. Hassan Younis.

During the visit, the students learned about Jordan's annual needs of electric energy, the various energy projects of both traditional and renewable types, the quantities of energy produced and the relentless pursuit to reduce dependence on traditional energy and the transition to renewable energy of both types, wind and solar energy.



زار وفد طلابي من الجامعة محطة جنوب عمان لتوليد الطاقة الكهربائية بالتنسيق مع وزارة الطاقة والثروة المعدنية حيث تأتي هذه الزيارة ضمن مساق الخدمات اللوجستية الخضراء في كلية الأعمال الذي يدرسه عضو هيئة التدريس في الكلية الدكتور حسان يونس.

وتعرف الطلبة خلال الزيارة على احتياجات الأردن السنوية من الطاقة الكهربائية ومشاريع الطاقة المختلفة بنوعها التقليدية والمتجددة وكميات الطاقة المنتجة، والسعي الحديث لتقليل الاعتماد على الطاقة التقليدية والتحول إلى الطاقة المتجددة بنوعها طاقة الرياح والطاقة الشمسية.

وفد طلابي يزور محطة جنوب عمان لتوليد الطاقة الكهربائية



German week at GJU

The Chairman of the Board of Trustees of GJU, Eng. Othman Budair, sponsored the Opening Ceremony of the activities of the German Week organized by the University as part of its strategic vision to enhance the German dimension in it.

Engineer Othman Budair indicated that the German Week is a celebration of the strong cultural and academic relations between Jordan and Germany, which is reflected in the success story of the German Jordanian University.

For his part, the President of the University, Dr. Alaaldeen Al-Halhouli, indicated that the activities of the German Week embody the importance of the outputs of education and cultural activities in building bridges of cooperation between the two friendly countries, as the German Jordanian University is a bright success story for these relations and a cultural bridge linking Jordan with Europe, and with Germany in particular.

At the end of the Ceremony, the attendees visited the exhibition of German organizations working in Jordan and the exhibitions of the university Schools and the German Department and Center therein, in addition to the photo exhibition of Badia Treasures of Natural and Cultural Heritage, which was organized by the Center for Natural and Cultural Heritage at the University in cooperation with the photographer, Ms Ghazwah Al-Awn.

الجامعة تنظم الاسبوع الألماني

رعى رئيس مجلس أمناء الجامعة المهندس عثمان بدير حفل افتتاح فعاليات الأسبوع الألماني الذي تنظمه الجامعة ضمن رؤيتها الاستراتيجية لتعزيز البعد الألماني فيها، ويشمل مجموعة من الندوات، والفعاليات، وورشات العمل، والأيام العلمية بمشاركة عدد من دوائر الجامعة وكلياتها والمنظمات الألمانية في الأردن.

وأشار بدير إلى أن الأسبوع الألماني يعد احتفاءً بالعلاقات الثقافية والأكاديمية القوية بين الأردن وألمانيا التي تنعكس على قصة نجاح الجامعة الألمانية الأردنية، التي تتميز بطلبتها، وتنوع ثقافتهم، وخبراتهم، وطموحاتهم.

من جهته أشار رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوي إلى أن فعاليات الأسبوع الألماني تجسد أهمية مخرجات التعليم والأنشطة الثقافية في بناء جسور التعاون بين البلدين الصديقين، حيث إن الجامعة تعتبر قصة نجاح مشرقة لهذا العلاقات وجسرًا ثقافيًا يربط بين الأردن بأوروبا وألمانيا على وجه الخصوص.

وفي نهاية الحفل زار الحضور معرض المنظمات الألمانية العاملة في الأردن ومعرض كليات الجامعة والدوائر والمراكز الألمانية فيها، إضافة إلى معرض صور كنوز البادية للتراث الطبيعي والحضاري، الذي نظمه مركز التراث الطبيعي والحضاري في الجامعة بالتعاون مع المصورة غزوة العون.



A delegation from Furtwangen University visits GJU

A delegation from the German University of Applied Sciences Furtwangen visited the German Jordanian University where they met with the president, Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli, the Vice President for International Affairs, Prof. Rainer Finkeldy, the Director of the Office of International Relations, Jens Hegemann, and the Dean of Scientific Research, Prof. Samer Al-Gharabli.

The purpose of the visit, which included a meeting with the deans and faculty members of School of Applied Medical Sciences, School of Applied Technical Sciences and Business School, and the Deanship of Innovation and technology transfer and leadership, the directors of the German Language Center and the International Affairs Department to strengthen the bonds of cooperation between the two sides and their leaderships in the field of joint projects, scientific research and cultural exchange.

ورشدة عمل حول المرونة في أوقات الأزمات

زار وفد من جامعة فورتفاغن الألمانية للعلوم التطبيقية الجامعة حيث التقى برئيسها الدكتور علاء الدين الحلوي ونائب الرئيس للشؤون الدولية الدكتور راينر فنكلدي ومدير مكتب العلاقات الدولية ينز هيجمان وعميد البحث العلمي الأستاذ الدكتور سامر الغرابلي.

وتهدف الزيارة التي اشتملت على الالتقاء مع العمداء وأعضاء الهيئة التدريسية في كل من كليات العلوم الطبية التطبيقية والعلوم التقنية التطبيقية والأعمال وعمادة الابتكار ونقل التكنولوجيا والريادة ومدراء مركز اللغة الألمانية ودائرة الشؤون الدولية، على توثيق أوأصر التعاون بين الجانبين وريادته في مجال المشاريع المشتركة والبحث العلمي والتبادل الثقافي.

GJU hosts the third scientific olympiad for tenth graders

GJU hosted the third Scientific Olympiad for tenth graders, which was organized by the Jordanian Scientific and Cultural Talents Association for (59) male and female students from the schools of Wadi Al-Seer and Qweismeh Districts.

The Scientific Olympiad, which was inaugurated by Dean of Student Affairs, Dr. Zilal Owais, and the President of the Association, Muhammad Abzakh, included students performing exams in chemistry, physics and mathematics.



الجامعة تستضيف الأولمبياد العلمي الثالث لطلبة الصف العاشر

استضافت الجامعة الأولمبياد العلمي الثالث لطلبة الصف العاشر الذي نظمه جمعية المواهب العلمية والثقافية الأردنية لحوالي (٥٩) طالب وطالبة من مدارس لواء وادي السير ولواء القويسمة.

واشتمل الأولمبياد العلمي الذي تم افتتاحه بحضور عميد شؤون الطلبة الدكتورة ضلال عويس ورئيس الجمعية محمد أبزاخ على تأدية الطلبة لامتحانات في الكيمياء والفيزياء والرياضيات.



A storytelling event at the Ummama Bint Abi Alass Primary School

In a heartwarming storytelling event, students from the School of Applied Humanities and Languages (SAHL) at the German Jordanian University spent a delightful morning with Grade 2 students at Ummama Bint Abi Alass Primary School. Equipped with engaging stories and handmade puppets, SAHL students not only entertained but also facilitated a hands-on experience for the young audience. The interactive session began with helping the children create their own hand puppets, fostering a sense of participation. What made this event truly special was the multilingual storytelling approach. Stories were masterfully presented in three languages: Arabic, English, and German. The diverse linguistic experience captivated the children, showcasing the rich tapestry of language and cultural diversity. The storytelling event not only brought joy to the young learners but also highlighted the power of language and creativity in building bridges between communities. GJU remains committed to fostering meaningful interactions and promoting cultural exchange through such initiatives.

نشاط لرواية القصص في مدرسة أمامة بنت أبي العاص الابتدائية

زار مجموعة من طلاب كلية الإنسانيات التطبيقية واللغات في الجامعة الألمانية الأردنية مدرسة أمامة بنت أبي العاص الابتدائية في ناعور، حيث تم مساعدة الطلاب على صنع دميهم اليدوية وإشراكهم كمشاهدين نشطين، ثم روى الطلاب قصصًا بالدمى التي صنعوها بأنفسهم.

وقد رويت القصص بثلاث لغات: العربية والإنجليزية والألمانية، وقد أضاف إيقاع اللغة ونطق الكلمات وإيماءات الدمى وحركاتها بُعدًا جديدًا على عالم سرد القصص.

ما هو الشيء المميز والرائع للغاية بالنسبة للأطفال الصغار كمشاهدين؟ لقد آمنوا بقدرتنا على أداء السحر، لذا نقلوه إلينا. منذ اللحظة التي بدأنا فيها إعداد القصص لهم، بدأ الجمهور المتوقع ينشط في خيالنا كمبدعين مشاركين. أعطتنا العيون الساطعة والانتباه إلى كل كلمة وإيماءة وصورة الثقة في يوم العرض.

يتكون "تعلم الخدمة" من عنصرين هما خدمة المجتمع والتعلم عن طريق التدريس، تلعب هذه المفاهيم التربوية دورًا حيويًا في التعليم العالي، ويعد مشروع الطلاب مع الأطفال هو حدث تعليمي لا ينسى لهم ومساهمة قيمة في التطوير التعليمي لطالب الجامعة، قد يكون تعلم لغة أجنبية في الجامعة مملًا، لذا فإن فرصة استخدام مهاراتك المكتشفة حديثًا أمام مثل هذا الجمهور ملهمة.

Students from GJU participate in the biomedical engineering communication day

A student delegation from the Department of Biomedical Engineering at the School of Applied Medical Sciences at GJU supervised by Dr. Jumana Maatouk, participated in the Biomedical Engineering Communication Day organized by the Jordan University of Science and Technology in cooperation with the Institute of Measurements and Sensor Technology at Chemnitz University in Germany.

During the event, students learned about the job market needs in Biomedical Engineering and how to qualify them to pursue a career in that field, in addition to exchange opportunities between Jordan and Germany through the programs of the German Academic Exchange Service (DAAD). Additionally, success stories of engineers and innovators in the field of medical engineering were also presented.

وفد طلابي من الجامعة يشارك في يوم التواصل للهندسة الطبية

شارك وفد طلابي من قسم الهندسة الطبية الحيوية بكلية العلوم الطبية التطبيقية في الجامعة بإشراف الدكتورة جمانة معتوق في يوم التواصل للهندسة الطبية الحيوية الذي نظمته جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية بالتعاون مع معهد القياسات وتكنولوجيا الاستشعار (Professorship of Measurements and Sensor Technology) في جامعة Chemnitz في ألمانيا.

وتعرف الطلبة خلال الفعالية على احتياجات سوق العمل في الهندسة الطبية وكيفية تأهيلهم لدخوله، بالإضافة إلى فرص التبادل بين الأردن وألمانيا من خلال برامج الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي (DAAD) كما تم عرض قصص نجاح مهندسين ومبتكرين في مجال الهندسة الطبية.





Distributing training certificates in E-learning and blended learning methods and techniques

The Center for E-learning and Academic Performance Improvement (CeLAPI) organized a certificate distribution ceremony under the patronage of President Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli. The event celebrated faculty members who successfully completed the "Online and Blended Learning" course and teaching assistants who fulfilled the requirements of the "Developing E-Learning Content" course.

The "Online and Blended Learning" course delved into cutting-edge pedagogical approaches, instructional design methods, E-learning content development tools, and learning management system administration. The training aimed to equip faculty members with the skills necessary for developing electronic and blended learning courses.

Concurrently, the "Developing E-Learning Content" course provided teaching assistants with hands-on experience in utilizing tools such as H5P, iSpring, and Articulate. Participants also gained insights into the regulations, guidelines, and training sessions related to open educational resources and effective use of the learning management system.

GJU, through CeLAPI, continues to foster excellence in E-learning and blended learning methodologies, ensuring that faculty and teaching assistants are well-prepared for the evolving landscape of educational technology.

توزيع شهادات التدريب في طرق وأساليب التعلم الإلكتروني والمدمج

برعاية رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوي، نظم مركز التعلم الإلكتروني وتطوير الأداء الأكاديمي حفل توزيع شهادات التدريب الخاص بالتعلم الإلكتروني والمدمج على أعضاء الهيئة التدريسية والتدريب الخاص بتطوير محتوى التعلم الإلكتروني على مساعدي البحث والتدريس.

واشتملت دورة التعلم الإلكتروني والمدمج على محاور عدة مثل الأساليب الحديثة لتطوير مساقات التعلم الإلكتروني والمدمج وآليات تصميم المساقات وأدوات تطوير محتوى التعلم الإلكتروني ونظام إدارة التعلم. كما اشتملت على أدوات تطوير محتوى التعلم الإلكتروني بالإضافة لاستخدام نظام إدارة التعلم وآليات استخدام مصادر التعلم المفتوحة.

وأكد الأستاذ الدكتور الحلوي على أهمية استخدام أساليب وأدوات التعلم الحديثة تماثياً مع أولويات الخطة الإستراتيجية للجامعة وتعليمات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي المتعلقة بإدماج التعلم الإلكتروني في برامج الجامعة. وأكد الأستاذ الدكتور الحلوي على أهمية تطبيق هذه الأساليب في العملية التعليمية ووضع الطالب في مركز العملية التعليمية، والعمل على تأهيل طلبة الجامعة لمواكبة متطلبات السوق المحلي والعالمي بالإضافة إلى تمكينهم من التفكير الريادي والإبداعي، والمساهمة في بناء الاقتصاد الوطني من خلال إنشاء شركاتهم الخاصة. وعبر الأستاذ الدكتور الحلوي عن شكره واعتزازه بالزملاء من أعضاء الهيئة التدريسية ومساعدي البحث والتدريس لمساهماتهم الفعالة في تطوير الأداء الأكاديمي عبر المشاركة في الدورات التدريبية والاستفادة من المحتوى والخدمات التي يقدمها مركز التعلم الإلكتروني وتطوير الأداء الأكاديمي.

GJU hosts symposium on cryptocurrencies and their impact on international trade and MSMEs

The German Jordanian University recently organized an international scientific symposium in collaboration with the Islamic World Organization for Education, Science, and Culture. Titled “Cryptocurrencies and Their Impact on International Trade and MSMEs,” the event explored the transformative role of digital currencies, with a focus on Micro, Small, and Medium Enterprises (MSMEs).

Prof. Mamoun Al-Dubei, Secretary General of the Ministry of Higher Education and Scientific Research, inaugurated the symposium, highlighting the potential advantages and challenges of digital currencies in reshaping global trade. GJU President Prof. Ala’aldeen Al-Halhouli emphasized the importance of keeping students informed about the latest developments in the financial world.

The symposium, featuring international experts, covered key topics such as financial stability, central bank-issued digital currencies, cryptocurrency technology, smart contracts, cross-border payments, investment in cryptocurrencies, and the intersection of cryptocurrencies with crime. GJU is committed to providing valuable insights on emerging global trends and fostering meaningful discussions within its academic community.

بالتعاون مع منظمة الايسيسكو الجامعة تنظم ندوة علمية حول العملات المشفرة وتأثيرها على التجارة الدولية والشركات الصغرى والصغيرة والمتوسطة

مندوبا عن وزير التعليم العالي والبحث العلمي، رئيس اللجنة الوطنية الأردنية للثقافة والعلوم، رعى أمين عام الوزارة الأستاذ الدكتور مأمون الدبيعي الندوة العلمية الدولية التي نظمتها الجامعة بالتعاون مع الإيسيسكو منظمة العالم الإسلامي للتربية والعلوم والثقافة، تحت عنوان العملات المشفرة وتأثيرها على التجارة الدولية والشركات الصغرى والصغيرة والمتوسطة، بمشاركة خبراء دوليين ومشاركين وجاهياً وعن بعد.

وقال الدبيعي في كلمته إنه بالرغم من أن العملات الرقمية قد توفر العديد من المزايا مقارنة بطرق الدفع التقليدية، إلا أن على أصحاب القرار معالجة التحديات المترتبة على استخدامها، لافتاً لتساعد أهمية العملات الرقمية كتكنولوجيا حديثة في التجارة وتأثيرها على التجارة الدولية والشركات الصغرى والصغيرة والمتوسطة، حيث سيكون لها دور كبير في تغيير المستقبل.

من جهته بيّن رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور علاء الدين الحديوي أن الندوة تعد فرصة مميزة للمشاركين وللطلبة للتعلم من الخبراء في عالم الأعمال، وللحصول على صورة أوضح عن الفرص والتحديات الناجمة عن استخدام العملات الرقمية، مبيناً أن الطلبة هم المستقبل في عالم الأعمال ومن الضروري أن يكونوا على دراية بأخر التطورات في عالم الأموال، وخاصة العملات الرقمية والمشفرة التي تُعد ظاهرة عالمية تغير طريقة تفكيرنا وكيفية ادارتنا للمعاملات المالية.



Dr. Al-Halhouli inaugurates the research project site for smart and sustainable agricultural

Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli, President of the German Jordanian University, inaugurated the Research Project Site for Smart and Sustainable Agriculture, an initiative under the School of Natural Resources Engineering and Management. The inauguration ceremony included a comprehensive briefing by Dr. Qasem Abdelal, where he provided insights into the innovative techniques employed in water agriculture and the integration of smart agricultural technology to optimize water and energy resources.

The Research Project Site represents GJU's commitment to advancing sustainable agricultural practices through cutting-edge technologies. The initiative aligns with the university's broader mission of fostering research and innovation that addresses critical challenges in various fields.



افتتح رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلووي موقع المشروع البحثي لتطبيقات الزراعة المائية، والتكنولوجيا الزراعية المستدامة التابع لكلية هندسة الموارد الطبيعية وإدارتها في الجامعة، حيث قدم عميد الكلية والباحث الرئيسي للمشروع الدكتور قاسم عبد العال إيجازا مفصلا عن أنماط الزراعة المائية، واستخدام تكنولوجيا الزراعة الذكية في تقليل استخدام الموارد المائية وموارد الطاقة.

وأشار الدكتور عبدالعال خلال الإيجاز الى أن المنتجات التكنولوجية المستخدمة تم تطويرها محليا من قبل فريق برئاسة المهندس غيث الشيشاي، حيث أسهم هذا التطوير بتخفيض تكلفة استخدام التكنولوجيا الزراعية مما سيعمل على جعل أنظمة الزراعة في متناول صغار وكبار المزارعين على حد سواء.

الدكتور الحلووي يفتتح موقع المشروع البحثي لتطبيقات الزراعة المائية والتكنولوجيا الزراعية المستدامة



A workshop on visual rehabilitation for students of Queen Rania faculty for childhood at Hashemite University

The Vision Rehabilitation Center (VRC) conducted an impactful workshop titled “Introduction to Visual Rehabilitation.” This workshop was specifically designed for students from the Queen Rania Faculty for Childhood at Hashemite University.

The session covered a range of topics, including the essential rehabilitation services that enhance the quality of life for individuals with vision impairment. Presentations encompassed the comprehensive assessment of visual functions, the utilization of assistive and magnifying devices, and hands-on training on operating these devices and improving visual skills. The workshop also highlighted the significance of environmental modifications, training on activities of daily living, and orientation and mobility skills.

By offering practical insights and empowering knowledge, the Vision Rehabilitation Center aims to contribute to the holistic development and education of students in the field of childhood studies.

ورشة عمل في التأهيل البصري لطلبة كلية الملكة رانيا للطفولة في الجامعة الهاشمية

عقد مركز التأهيل البصري ورشة عمل لطلبة السنة الثالثة في تخصص التربية الخاصة / كلية الملكة رانيا للطفولة بالجامعة الهاشمية بعنوان “مقدمة في التأهيل البصري”، التي تأتي تطبيقاً عملياً وتفاعلياً لما يحتاجه الطلاب في مساق الإعاقة البصرية.

وتم خلال الورشة التعريف بالخدمات التأهيلية الشاملة التي يقدمها المركز وأثرها في تحسين نوعية الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة البصرية، بما في ذلك التقييم الشامل للوظائف البصرية، والأجهزة المساندة والمكبرة، والتدريب على المهارات البصرية وعلى استخدام الأجهزة المساندة.

يشار إلى أن هذه الورشة تعد تجسيدا لدور الجامعة المستمر في خدمة المجتمع وزيادة الوعي بين أفرادها، والمساهمة بإنشاء مجتمع دامج للأفراد من كل الفئات بطريقة شاملة ومتكاملة، وخصوصاً الأشخاص ذوي التحديات البصرية بحيث يشعروا بالقبول والترحيب بين أفراد المجتمع.

GJU hosts 5th cultural exhibition for Arab and foreign communities

GJU through the Deanship of Student Affairs, organized the fifth cultural exhibition representing twenty-one Arab and foreign nationalities, in the presence of a number of Arab and foreign ambassadors, cultural attachés, a large number of university students and members of the teaching and administrative staff.

During the inauguration of the exhibition, the President of the University, Prof. Alaeddin Al-Halhouli, expressed his pride in coinciding with the preparations of Jordan Independence Day and the wedding of His Royal Highness Crown Prince Al-Hussein bin Abdullah.

The exhibition included photographs and historical pictures of tourist and religious places, popular food, heritage, folklore performances, traditional costumes, handicrafts pottery, figures of cultural landmarks, and types of incense in some Arab countries. The Tourism Promotion Authority also participated in highlighting Jordan's history, heritage and tourist attractions.

الجامعة تنظم المعرض الثقافي الخامس للجانبات العربية والأجنبية

نظمت الجامعة من خلال عمادة شؤون الطلبة المعرض الثقافي الخامس للجانبات العربية والأجنبية الذين يمثلون واحد وعشرين جنسية عربية وأجنبية فيها، بحضور عدد من السفراء والملحقين الثقافيين العرب والأجانب وجمع غفير من طلبة الجامعة وأعضاء الهيئتين التدريسية والإدارية.

وأعرب رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوي خلال افتتاحه المعرض عن فخره واعتزازه بتزامنه مع التحضيرات لاستقبال احتفالات الأردنيين بمناسبات عزيزة على قلوبهم وقلوب إخوانهم وأصدقائهم حول العالم، وهي عيد الاستقلال وزفاف صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبد الله المعظم حفظه الله.

واشتمل المعرض على صور فوتوغرافية وتاريخية للأماكن السياحية والدينية، ومأكولات شعبية، وعروض تراثية وفلكلورية، والأزياء التقليدية التراثية، والأعمال اليدوية والخزفية، ومجسمات للمعالم الحضارية، وأنواع البخور لدى بعض الدول العربية، كما شاركت هيئة تنشيط السياحة في إبراز تاريخ الأردن وتراثه ومعالمه السياحية.



The German Jordanian University organizes a scientific workshop on the project of stability and sustainability of the Jordanian electrical network

GJU, in cooperation with the German Agency for International Cooperation (GIZ), organized a Scientific Workshop on the Project of Stability and Sustainability of the Jordanian Electrical Network, in the presence of the University President, Prof. Dr. Alaaldeen Al-Halhouli, and a number of representatives of international and local bodies.

Prof. Al-Halhouli pointed out during the workshop that many electricity networks use renewable energy on a large scale, and that Jordan is one of the leading countries in the region in installing renewable energy sources (photovoltaic and wind) for the Jordanian electricity grid, pointing out that GJU is one of the first academic institutions to sign a Memorandum of Understanding with the National Electric Power Company to enhance the relationship between the academic and industrial sectors, as a technical university with an applied orientation, closely linked to German universities and companies.

In addition, the project coordinator, Dr. Ahmed Harb, presented a lecture during which he indicated that he aims to study the impact of renewable energy sources on the Jordanian electricity grid, indicating that teams from GJU and the National Electricity Company have studied all issues that affect the Jordanian electric grid with a high percentage of renewable energy sources on the national electricity grid.



الجامعة تنظم ورشة علمية حول مشروع استقرارية واستدامة الشبكة الكهربائية الأردنية

نظمت الجامعة بالتعاون مع الوكالة الألمانية للتعاون الدولي GIZ ورشة عمل علمية حول مشروع استقرارية واستدامة الشبكة الكهربائية الأردنية، بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلوي وعدد من ممثلي الهيئات الدولية والمحلية.

وأشار الدكتور الحلوي خلال الورشة إلى أن العديد من شبكات الكهرباء تستخدم الطاقة المتجددة على نطاق واسع، وأن الأردن من الدول الرائدة في المنطقة بتركيب مصادر الطاقة المتجددة (الكهروضوئية والرياح) لشبكة الكهرباء الأردنية لافتاً إلى أن الجامعة من أوائل المؤسسات الأكاديمية التي وقعت مذكرة تفاهم مع شركة الكهرباء الوطنية لتعزيز العلاقة بين القطاعين الأكاديمي والصناعي، باعتبارها جامعة تقنية ذات توجه تطبيقي، ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالجامعات والشركات الألمانية.

بدوره قدم منسق المشروع الدكتور أحمد حرب محاضرة أشار خلالها إلى أن المشروع يهدف لدراسة تأثير مصادر الطاقة المتجددة على شبكة الكهرباء الأردنية، مبيّناً أن فرق من الجامعة وشركة الكهرباء الوطنية قامت بدراسة جميع القضايا التي تؤثر على الشبكة الكهربائية الأردنية بوجود نسبة عالية من مصادر الطاقة المتجددة في شبكة الكهرباء الوطنية.



GJU organizes an Architecture and Design day

The School of Architecture and Built Environment hosted an Architecture and Design Day, "Creativity Forum," graced by the presence of Her Highness Princess Dana Firas.

The event included a presentation by Princess Dana Firas on "Places, People and Climate Change," emphasizing the association's commitment to global heritage preservation and collaboration with local and international entities. GJU continues to be a hub for creativity and innovation in the field of architecture and design.

الجامعة تنظم يوم العمارة و التصميم

نظمت كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية يوم العمارة والتصميم تحت عنوان "ملتقى الإبداع"، بحضور سمو الأميرة دانا فراس، رئيسة جمعية المجلس العالمي للمعالم والمواقع التراثية (إيكوموس الأردن)، وسفيرة اليونسكو للنوايا الحسنة للتراث الثقافي، ووزير الإعلام الأسبق المهندس صخر دودين.

وقدمت سموها، في الملتقى، ورقة علمية بعنوان "الأماكن والناس والتغيير المناخي"، عرضت خلالها أهداف الجمعية في المساهمة بحفظ المواقع والمعالم الأثرية في العالم بأفضل الممارسات، والعمل مع الهيئات والمؤسسات المحلية والعالمية المعنية لرفع سوية إدارة هذه المواقع بما ينسجم مع المعايير الدولية، ورفع منسوب الوعي لأهمية المواقع الأثرية والتراثية لسرايح المجتمع كافة.

GJU participates in the afforestation initiative of the new Mount Nebo Park

The Community Service Club of the Deanship of Student Affairs and in cooperation with the Greater Madaba Municipality, participated in the tree planting initiative in the new Mount Nebo Park to help make the area green again, improve the environment, increase vegetation, encourage concern for the environment, and raise awareness of the importance of preserving natural resources.

During the initiative, (300) trees of almond, eucalyptus, and casuarina were planted to improve soil quality, reduce desertification, provide sustainable natural resources for plant life and to be an inspiring model for the local community and other government agencies to invest in developing resources and preserving the environment in the future.

الجامعة تشارك في مبادرة تشجير منتزه جبل نيبو الجديد

شارك نادي الخدمة المجتمعية التابع لعمادة شؤون الطلبة بالتعاون مع بلدية مادبا الكبرى في مبادرة زراعة الأشجار في منتزه جبل نيبو الجديد لتحويل المنطقة إلى واحدة خضراء وتحسين البيئة وزيادة الغطاء النباتي وتشجيع الاهتمام بالبيئة وتعزيز الوعي بأهمية الحفاظ على الموارد الطبيعية.

وتم خلال المبادرة زراعة (٣٠٠) شجرة من أشجار "اللوز المر" و"الكينا" و"الكازورينا" لتحسين جودة التربة والحد من التصحر، وتوفير موارد طبيعية مستدامة للحياة النباتية، ولتكون نموذجا ملهما للمجتمع المحلي والجهات الحكومية الأخرى للاستثمار في تنمية الموارد والحفاظ على البيئة في المستقبل.

يشار إلى أن جبل نيبو يُعد من أبرز المناطق الطبيعية في مادبا، ولكنه كان يعاني من نقص في الغطاء النباتي وتدهور بيئته بسبب العوامل البيئية والنشاطات البشرية ومن خلال هذه المبادرة ستسهم الجهات المشاركة في إحياء المنطقة وجعلها وجهة سياحية مفضلة للزوار والمحليين على حد سواء.



GJU president honored colleagues in the agriculture section

The President of the German Jordanian University, Prof. Al-Halhouli, honored colleagues in the Agriculture Section of the General Services Department for their outstanding efforts in achieving a green campus. This recognition aligns with GJU's strategic vision to transform into a green, smart, and sustainable campus.

The dedicated employees in the Agriculture Department expressed gratitude for the acknowledgment, emphasizing that such gestures from the university administration enhance their sense of belonging and enthusiasm to contribute further to the development and maintenance of the campus's green spaces.



كرم رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلوئي الزملاء في شعبة الزراعة التابعة لدائرة الخدمات العامة، تقديراً لجهودهم الكبيرة في تجميل الحرم الجامعي وتشجيعه ليصبح رقعة خضراء، وبما ينسجم مع استراتيجية الجامعة في التحول إلى حرم جامعي أخضر وذكي ومستدام.

الدكتور الحلوئي يكرم الزملاء في شعبة الزراعة

بدورهم عبر العاملون في شعبة الزراعة عن شكرهم وتقديرهم لإدارة الجامعة على هذه اللفتة التي من شأنها بث روح الانتماء والحماس لديهم لخدمة الجامعة وتطويرها وزيادة الرقعة الخضراء فيها.



Career fair at GJU with 85 national, regional, and German companies

Representing the Minister of Industry, Trade, and Supply, as well as the Minister of Labor, Dr. Awn Al-Nahar, the Director of the Employment Directorate, inaugurated the 11th "Career Fair" organized by the Deanship of Innovation, Technology Transfer, and Entrepreneurship (DITECH). The event witnessed the participation of 85 national, regional, and German companies.

Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli, President of GJU, stated that the university launched the Dual Studies Program in 2018 as a specialized track, which includes 13 specializations, to bridge the gap between theoretical education and practical experience. The Deanship of Innovation, Technology Transfer, and Entrepreneurships, has established 85 industrial links and partnerships to connect higher education in Jordan with the applied dimension, simulating the German model.

Prof. Al-Halhouli added that the university is committed to creating a vibrant, innovative educational environment that enhances cultural exchange and academic excellence. Therefore, the Career Fair helps students communicate with companies and explore their outstanding potential, considering them as a valuable qualitative addition to the institutions they will work for.

"يوم وظيفي في الجامعة بمشاركة ٨٥ شركة وطنية وإقليمية وألمانية"

مندوبا عن وزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير العمل افتتح مدير مديرية التشغيل الدكتور عون النهار "اليوم الوظيفي الحادي عشر لفرص العمل" من خلال عمادة الابتكار ونقل التكنولوجيا والريادة بمشاركة ٨٥ شركة وطنية وإقليمية وألمانية.

وقال رئيس الجامعة الدكتور علاء الدين الحلو إن الجامعة أطلقت برنامج الدراسات الثنائية عام ٢٠١٨ كمسار متخصص لسد الفجوة بين التعليم النظري والخبرة العملية ويضم حاليا ١٣ تخصصا، وأنشأت عمادة الابتكار ونقل التكنولوجيا والريادة التي شارك في يومها الوظيفي ٨٥ شركرا من الصناعة التزاما منها بربط التعليم العالي في الأردن بالبعد التطبيقي الذي يعتبر محاكاة للنموذج الألماني.

وأضاف الدكتور الحلو أن الجامعة تسعى جاهدة لإيجاد بيئة تعليمية نابضة بالحياة ومبتكرة ومعززة للتبادل الثقافي والتميز الأكاديمي، لذلك فإن المعرض يساعد الطلبة على التواصل مع الشركات واستكشاف إمكانياتهم المتميزة واعتبارهم إضافة نوعية قيمة للمؤسسات التي سيعملون فيها.

من جهته بين عميد الكلية الدكتور نضال الشواورة دور العمادة في نشر ثقافة الريادة والابتكار في المجتمع وربطهم بسوق العمل الأردني والألماني. ويهدف اليوم الوظيفي الى ربط خريجي الجامعة وطلبتها بالشركات للحصول على فرص عمل مناسبة بعد التخرج.



GJU organizes an awareness workshop for the parents of visually impaired individuals

The GJU Visual Rehabilitation Center organized an awareness workshop for the parents of visually impaired individuals, who visited the center to obtain visual rehabilitation services for their children. The workshop, which comes within the project “Low Vision Rehabilitation Services and Professional Training in Jordan” funded and supported by Christian Blind Mission (CBM), is aimed at spreading awareness among caregivers and parents of children with visual impairments.

The workshop included practical activities using simulation glasses to simulate visual impairment, with the active participation of parents. Additionally, the workshop focused on using other senses alongside residual vision to enhance their functional performance.

الجامعة تنظم ورشة عمل توعوية لأهالي الأشخاص من ذوي الإعاقة البصرية

نظم مركز التأهيل البصري في الجامعة ورشة عمل توعوية لأهالي الأشخاص من ذوي الإعاقة البصرية الذين راجعوا المركز للحصول على خدمات التأهيل البصري لأبنائهم، حيث تهدف الورشة التي تأتي ضمن مشروع خدمات التأهيل البصري للأشخاص ضعاف البصر وتدريب المختصين في الأردن” الممول والمدعوم من قبل مهمة المسيحية للمكفوفين الذي ينفذه المركز إلى نشر الوعي بين مقدمي الرعاية وأهالي الأطفال.

واشتملت الورشة على نشاطات عملية باستخدام نظارات المحاكاة للضعف البصري بمشاركة الأهالي، كما تم التركيز على استخدام الحواس الأخرى جنباً إلى جنب مع البقايا البصرية لرفع مستوى الأداء الوظيفي لهم.



Graduation of participants in the low vision course for clinical optometrists

The Vision Rehabilitation Center celebrated the graduation of participants in the Low Vision Course for Clinical Optometrists, representing optometrists from the Ministry of Health, the Jordanian Royal Medical Services, and the private sector.

The course program consisted of three main events: assessment of visual functions and magnification, provision of assistive devices and training, and training in the Vision Rehabilitation Clinic.

The ceremony also included a short video presentation summarizing the activities and topics covered during the three-month course. These activities included scientific lectures and practical applications using simulation glasses for visual impairment, as well as observing the complete rehabilitation process for visually impaired patients during clinic hours at the center.

تخريج المشاركين في دورة الرؤية المتدنية للاختصاصيين في البصريات

احتفل مركز التأهيل البصري بتخريج المشاركين في دورة الرؤية المتدنية للاختصاصيين في البصريات العاملين في وزارة الصحة، والخدمات الطبية الملكية، والقطاع الخاص. واشتمل برنامج الدورة على ثلاثة أجزاء رئيسية، هي تقييم الوظائف البصرية والتكبير، وتقديم الأجهزة المساندة والتدريب، والتدريب في عيادة التأهيل البصري.

واشتمل برنامج الحفل على عرض فيديو قصير يُلخص نشاطات ومحاور الدورة التي استمرت لمدة ثلاثة أشهر، من محاضرات علمية وتطبيق عملي باستخدام نظارات المحاكاة للضعف البصري، وحضور ساعات العيادة في المركز لمشاهدة عملية التأهيل كاملة للمراجعين من ذوي الإعاقة البصرية ونقاش الحالات التي تم استقبالها في العيادة.



Frankfurter newspaper commends GJU and its applied model

In its 144th edition published in June of this year (2023), the German public newspaper 'Frankfurter' lauded the German Jordanian University as a successful model for technical applied universities, akin to German institutions that prioritize practical education.

Annika Broom, the article's author, highlighted the unique educational system at GJU, emphasizing its effectiveness in acquainting students with both the Jordanian and German markets and cultures. Despite challenges such as limited resources and a high unemployment rate in Jordan, GJU graduates consistently demonstrate high employment rates, with nine out of ten securing jobs within the first six months post-graduation, whether in Jordan, the Gulf countries, or Europe. This success is attributed to the university's focus on teaching German language skills and preparing students for the mandatory exchange year in Germany.

The article also noted the launch of a Nursing major at GJU, designed to provide specialized competencies aligned with the German job market, ensuring graduates find suitable job opportunities. Additionally, GJU has demonstrated a strong commitment to the renewable energy sector, introducing a new specialization in Hydrogen Technology Engineering in collaboration with the University of Würzburg-Schweinfurt.

صحيفة فرانكفورتر الألمانية تشيد بالجامعة ونموذجها التطبيقي

أشادت صحيفة فرانكفورتر العامة الألمانية في عددها الـ ١٤٤ الصادر خلال شهر حزيران من العام الحالي ٢٠٢٣ بالجامعة كنموذج ناجح للجامعات التقنية التطبيقية على غرار الجامعات الألمانية التطبيقية، التي تركز على الأسلوب العملي في التعليم.

وأشارت كاتبة المقال الصحفية أنيكا بروم إلى أن النظام التعليمي الفريد الذي تقدمه الجامعة؛ يجعل الطالب على دراية بالأسواق والثقافات الأردنية والألمانية، حيث أنه بالرغم من شح الموارد والمصادر في الأردن وارتفاع نسبة البطالة، إلا أن خريجي الجامعة يتميزون بمعدل توظيف عال، حيث أن تسعة من عشرة منهم يجدون وظيفة خلال الستة أشهر الأولى من التخرج، سواء داخل الأردن أو دول الخليج أو أوروبا، بفضل نظام الجامعة الذي يضمن انتقال خريجها إلى سوق العمل بنجاح؛ والذي يتمحور حول تعليم الطلاب اللغة الألمانية وتحضيرهم لسنة التبادل الإلزامية في ألمانيا.

كما أشارت إلى أن الجامعة قامت باستحداث تخصص التمريض الذي سيخرج كفاءات متخصصة تستهدف سوق العمل الألماني مباشرة، وتمكنهم من إيجاد فرص عمل مناسبة، إضافة إلى تركيزها بشكل كبير على مجال الطاقة المتجددة، حيث تم استحداث تخصص هندسة تكنولوجيا الهيدروجين بالتعاون مع جامعة فورتسبورغ شفاينفورت التقنية.

وتحدثت خريجة الجامعة ديما مراد التي تعمل حالياً في عمادة الابتكار ونقل التكنولوجيا والريادة، عن تجربتها في الدراسة بالجامعة الألمانية الأردنية، إذ حصلت فور تخرجها على فرص عمل في السوق المحلي ثم عادت بعد سنوات لتعمل في العمادة.



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

Amman-Madaba Western Highway |
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |
Tel: 4294444 6 962+ |
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

